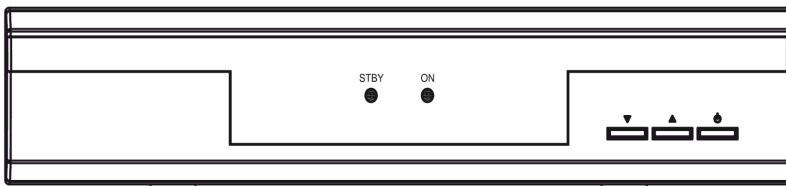


SCHWAIGER[®]

Digitalni satelitski sprejemnik DSR 420

Navodila za uporabo

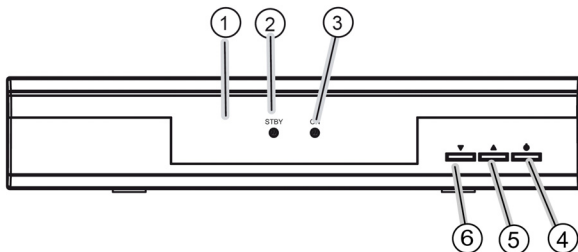


Pridržujemo si pravico do napak in tehničnih sprememb.
Za tiskarske napake ne prevzemamo odgovornosti.

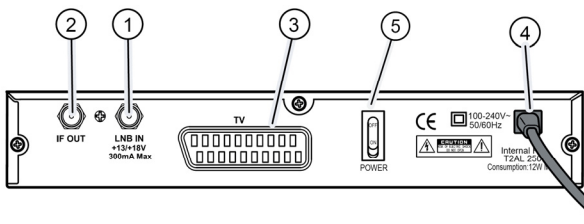
Različica 1.1, 18. 12. 2007

Pregled naprave DSR 420

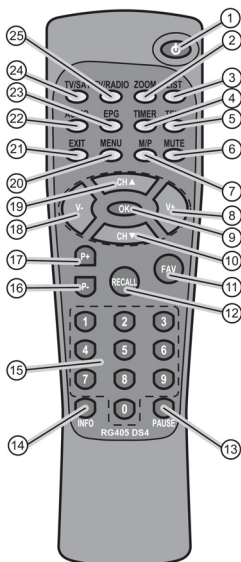
Sprednja stran sprejemnika



Zadnja stran sprejemnika



Daljinski upravljalnik



Pregled naprave

Sprednja stran sprejemnika

1	–	Infrardeči sprejemnik za signale daljinskega upravljalnika.
2	LED STBY	Rdeča lučka LED sveti le v stanju pripravljenosti.
3	LED ON	Zelena lučka LED sveti le pri normalnem delovanju.
4	Tipka za pripravljenost	S to tipko napravo vklopite in preklopite v stanje pripravljenosti. <i>Če tipko držite več kot 10 sekund, se naprava ponastavi na tovarniške nastavitve.</i> Pozor! S tem izgubite vse osebne nastavitve.
5	Tipka CH▲	Preklop na naslednje višje programsko mesto. Premik kazalca navzgor.
6	Tipka CH▼	Preklop na naslednje nižje programsko mesto. Premik kazalca navzdol.

Zadnja stran sprejemnika

1	LNB-IN	Priključek LNB za antenski kabel
2	IF-OUT	Priključek LNB za dodaten satelitski sprejemnik
3	TV (izhod)	Izhod SCART za televizor
4	100–240 V~ 50/60 Hz, 12 W	Omrežni priključek
5	ON/OFF	Stikalo za vklop/izklop

Daljinski upravljalnik

1	Pripravljenost	Vklop naprave in preklop v stanje pripravljenosti
2	ZOOM	Povečava slike
3	LIST	Priklic seznama TV-programov
4	TIMER	Priklic časovnika
5	TEXT	Priklic teleteksta
6	MUTE	Izklop zvoka
7	M/P	Funkcija Multi-Picture, priklic predogleda slike
8	V+	Višanje glasnosti/premik kazalca desno
9	OK	Pri normalnem delovanju: priklic trenutnega seznama programov V meniju: potrditev menijske točke
10	CH ▼	Preklop na naslednje nižje programsko mesto/ premik kazalca navzdol
11	FAV	Priklic lastnega seznama priljubljenih programov
12	RECALL	Preklop na prejšnji izbran program
13	PAUSE	Mirujoča slika
14	INFO	Prikaz podatkov sprejema trenutnega programa (funkcija iskanja satelita)
15	0-9	Neposredna izbira programa, vnos števil
16	P-	Pri normalnem delovanju: sprememba skupine programov Pri seznamu televizijskih programov: preklop po deset naenkrat
17	P+	Pri normalnem delovanju: sprememba skupine programov Pri seznamu televizijskih programov: preklop po deset naenkrat
18	V-	Nižanje glasnosti/premik kazalca levo
19	CH ▲	Preklop na naslednje višje programsko mesto/ premik kazalca navzgor

20	MENU	Priklic glavnega menija
21	EXIT	Izhod iz menija ali menijske točke
22	Audio	Spreminjanje avdio načina
23	EPG	Elektronski programski vodič (če ga televizijska postaja ponuja)
24	TV/SAT	Preklapljanje med strešno in satelitsko anteno
25	TV/RADIO	Preklop med TV-načinom in načinom za radio

Uvod

Ta navodila za uporabo vam bodo pomagala pri

- pravilni,
- varni in
- koristni

uporabi digitalnega satelitskega sprejemnika, ki ga v nadaljevanju krajše imenujemo sprejemnik.

Sklepamo, da uporabnik sprejemnika poseduje splošno znanje o upravljanju naprav zabavne elektronike.

Vsaka oseba, ki ta sprejemnik

- montira,
- priključi,
- upravlja,
- čisti ali
- odstrani

mora v celoti poznati vsebino teh navodil za uporabo. Ta navodila za uporabo hranite v bližini sprejemnika.

Oblikovne značilnosti teh navodil

Različni elementi teh navodil za uporabo so opremljeni s točno določenimi oblikovnimi značilnostmi. Tako lahko preprosto ločite, ali gre za

navadno besedilo,

- naštevanje ali
- ⇒ korake pri upravljanju.

Kazalo

Pregled naprave DSR 420	3
Daljinski upravljalnik	5
Uvod	7
Oblikovne značilnosti teh navodil	7
Kazalo	8
Varnostni napotki	10
 Osnovni varnostni napotki.....	10
Razlaga varnostnih opozoril	13
Namenska uporaba	13
Vsebina kompleta	14
Opis	15
Priklop sprejemnika	18
Montaža antenskega kabla.....	18
Priklop s kablom SCART	20
Začetek uporabe	21
Daljinski upravljalnik	21
Sprejemnik.....	22
Upravljanje	23
Prikazi na zaslonu ob spremembi programa	23
Uporabniški vmesnik na TV-zaslonu	24
Zgradba menijev	25
Navigacija v menijih	26
Programi (simbol: televizor).....	27
Namestitev (simbol: satelitska antena).....	29
Sistemske nastavitve (simbol: sprejemnik).....	31
Tabela za nastavitvev časovnika.....	33
Nastavitev (simbol: zabojček z orodjem).....	34
Posodobitev programske opreme prek satelita	35
Tipke s posebnimi funkcijami	36
EPG	36
0 – časovnik izklopa.....	36
Akustični signal za usmerjanje satelitske antene	36
Audio.....	37
ZOOM	37

List	37
Preklop TV/SAT	37
Preklop TV/Radio.....	38
Teletekst	38
Mute	38
FAV	39
Pause.....	39
Demontaža.....	40
Čiščenje	40
Odpravljanje težav	41
Tehnični podatki	43
Proizvajalec	44
Izjava o skladnosti	45
Glosar	46

Varnostni napotki

Pred uporabo sprejemnika pozorno preberite varnostne napotke. Upoštevajte vsa opozorila in napotke na napravi in v navodilih za uporabo.



Osnovni varnostni napotki

Priklop električnega napajanja

- Pri motnjah v delovanju sprejemnik ločite od vira napetosti. Pozor: tudi če ste sprejemnik izklopili z gumbom na zadnji strani, je v njem še vedno napetost.
- Da bi preprečili nevarnosti požara in električnega udara, sprejemnika ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Ohišja nikoli ne odpirajte. Sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Sprejemnik priključite le na strokovno vgrajeno vtičnico z napetostjo 100–240 V pri 50–60 Hz.
- Skupna poraba toka na antenskem priključku sprejemnika „LNB IN“ ne sme preseči 300 mA.
- Vtič povlecite iz vtičnice, če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati. Vlecite le za vtič, nikoli za kabel.
- Če v sprejemnik vdre tujek ali tekočina, takoj izvlecite vtič iz vtičnice. Preden napravo ponovno uporabite, jo naj pregleda pooblaščen strokovno osebje. Sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Zagotovite, da bo vir napetosti (vtičnica) vedno hitro dostopen.
- Kabla ne prepogibajte in ga ne mečkajte.
- Nadomestne dele naročajte le pri proizvajalcu. Spremembe na napravi povzročijo takojšnje prenehanje garancije ali jamstva.
- Če je omrežni kabel poškodovan, naj sprejemnik popravi pooblaščen strokovno osebje, preden ga ponovno uporabite. Sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Ne dovolite, da otroci sprejemnik uporabljajo brez nadzora ali se igrajo z anteno.
- Vzdrževalna dela naj vedno izvaja pooblaščen osebje. Sicer ogrožate sebe in druge.
- Ob nevihti vtič sprejemnika povlecite iz vtičnice.

Izbira pravilnega mesta postavitve

- Sprejemnik postavite na trdno, ravno podlago.
- Izogibajte se bližini:
 - virov toplote, na primer radiatorji,
 - odprtega ognja, na primer sveče, in
 - napravam z močnimi magnetnimi polji, na primer zvočniki.
 - Na sprejemnik ne postavljajte s tekočino napolnjenih predmetov (na primer vaze).
- Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in prostorom z veliko prahu.
- Nikoli ne pokrivajte prezračevalnih rež. Poskrbite za ustrezno prezračevanje sprejemnika.
- Na sprejemnik ne postavljajte težkih predmetov.
- Če sprejemnik prenesete iz mrzlega v topel prostor, se v notranjosti lahko nabere vlaga. V tem primeru počakajte kakšno uro, preden sprejemnik ponovno pričnete uporabljati.
- Napajalni in antenski kabel položite tako, da nanju ne more nihče stopiti ali se ob njiju spotakniti.

Pravilno ravnanje z baterijami

- Baterije lahko vsebujejo strupene snovi. Baterije vedno hranite izven dosega otrok. Otroci bi jih lahko dali v usta in pogoltnili.
- Baterije, ki iztekajo, lahko poškodujejo daljinski upravljalnik. Če sprejemnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.
- Baterije lahko vsebujejo strupene snovi, ki škodujejo okolju. Baterije zato odstranjujte v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Baterij nikoli ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke.

Odstranjevanje



Sprejemnika in baterij nikoli ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Pri svojih lokalnih oblasteh se pozanimajte o možnosti okolju prijaznega in strokovnega odlaganja naprave. Stare baterije oddajte na posebnem zbirališču za baterije.

Razlaga varnostnih opozoril

V navodilih za uporabo boste srečali naslednje kategorije varnostnih opozoril:



Nevarnost!

Opozorila z besedo NEVARNOST svarijo pred morebitnimi telesnimi poškodbami.



Pozor!

Opozorila z besedo POZOR svarijo pred morebitno materialno škodo ali škodo v okolju.



Ta opozorila vsebujejo podrobnejše podatke o gospodarni rabi sprejemnika.

Namenska uporaba

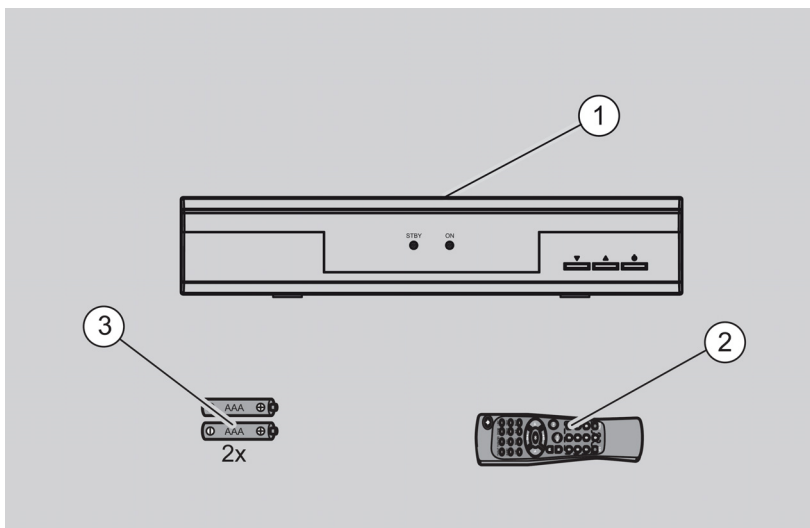
Sprejemnik je namenjen sprejemu nekodiranih digitalnih satelitskih programov (free-to-air) v zasebne namene. Izdelan je izključno v ta namen in se ne sme uporabljati v noben drug namen. Sem sodi tudi upoštevanje vseh informacij v teh navodilih za uporabo, predvsem varnostnih napotkov.

Vsak drug način uporabe velja kot nenamenska uporaba in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Poleg tega tudi povzroči takojšnje prenehanje garancije.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe.

Vsebina kompleta

Po nakupu preverite vsebino kompleta. Vsebina kompleta se lahko med modeli razlikuje, zato preverite navedbe na embalaži.



Št.	Količina	Opis
1	1	Sprejemnik
2	1	Daljinski upravljalnik
3	2	Baterije tipa LR 03/AAA/1,5 V
4	1	Navodila za uporabo (niso na sliki)

Opis

S sprejemnikom lahko sprejemate nekodirane digitalne satelitske programe (free-to-air) prek satelitske antene.

Sprejemnika vam sprva ni treba programirati. Najpomembnejše postaje in sateliti so programirani že vnaprej.

Satelitska antena mora biti usmerjena proti zelenemu satelitu. Sprejemnik samodejno išče dodatne nove programe, kakor hitro zaženete samodejno iskanje postaj za določen satelit. Dodate lahko tudi satelite, ki niso vnaprej programirani.

Vse nastavitve sprejemnika lahko preprosto spreminjate prek uporabniškega vmesnika (meni) na zaslonu televizorja.

Večjezični uporabniški vmesnik podpira naslednje jezike:

- nemščina
- grščina
- hrvaščina
- češčina
- danščina
- nizozemščina
- madžarščina
- norveščina
- poljščina
- slovaščina
- švedščina
- slovenščina
- angleščina
- francoščina
- turščina
- španščina
- italijanščina
- portugalsščina

Naslednji sateliti so tovarniško programirani že vnaprej:

- Astra1 19E
- Hotbird 13E
- Türksat 42E
- Sirius2 5E
- Amos/Atlantic 4-5
- Astra2 28E
- HispaSat 30W
- Eutel W2 16E
- Hellasat 39E
- ASTRA 23,5E

Dodatne prednosti:

- Posodobitev programske opreme prek satelita ASTRA 19,2° vzhodno
- Hitro preklapljanje, hiter zagon ob vklopu
- Shranjevanje nazadnje gledanega programa (Last Station Memory)
- Krmilna logika LNB (zvok 0/22 kHz), maks. oddajanje toka za LNB 300 mA
- Simbolna hitrost 1–35 Mb/s in frekvenčni vhod 950–2150 MHz
- Možen ročni vnos PID
- 3 tipke na sprednji plošči
- Plug and play
- **Poraba v stanju pripravljenosti neverjetna pribl. 2 watta.**
- Napajanje 100–240 V, 50/60 Hz
- 4000 programskih mest
- Starševski nadzor (prednastavljeno geslo: 0000)
- 1 seznam priljubljenih programov in 8 skupin programov
- Samodejno iskanje postaj
- Urejevalnik seznama postaj
- 1 priključek Euro SCART za TV in video napravo (VCR)
- Izhodni video signal CVBS

- V stanju pripravljenosti funkcija prehodne zanke za priklop satelitskega sprejemnika (loop through)
- Super-Fast teletext s pomnilnikom za 800 strani
- Digitalni radijski sprejem z radijskim ozadjem (background display)
- Pri spremembi programa se prikažejo dodatne informacije o programu.
- Podpora za DiSEqC 1.0, 1.2, Goto X, če se priključi ustrezna antena
- Funkcija SWAP (s tipko Recall)
- Možnost nastavitve formata zaslona na 4:3, 16:9 in samodejno (letterbox)
- Večfunkcijski časovnik, 8-kraten in povezan z EPG, časovnik izklopa
- Elektronski programski vodič EPG (za do kar 14 dni vnaprej, odvisno od programa)
- Sprejemni standard SCPC/MCPC za satelite C/KU-band
- Samodejna izbira televizijskega standarda z video pretvornikom
- Digitalen optični + akustični iskalnik satelitov za usmerjanje paraboličnega zrcala.



Prav tako lahko prek našega klicnega centra prejmete ustrezen urejevalnik programov. Tako lahko na svojem računalniku obdelujete sezname programov sprejemnika. Prosimo, upoštevajte informacije na naši spletni strani.

Priklop sprejemnika

Sprejemnik se s koaksialnim kablom poveže s satelitsko anteno. Preden lahko priključite sprejemnik, morate po potrebi izdelati ustrezen koaksialni kabel.



Koaksialni kabel v kompletu ni priložen.



Pozor!

Priključite sprejemnik na električno omrežje šele, ko ste ga pravilno priključili na vse naprave in anteno. V nasprotnem primeru se lahko sprejemnik poškoduje.

Prepletena žica in notranji vodnik koaksialnega kabla sta med delovanjem lahko pod napetostjo.

Montaža antenskega kabla

(glejte montažno shemo na naslednji strani)

Za montažo F-vtičev in koaksialnega kabla potrebujete klešče za odstranjevanje kableske izolacije in klešče ščipalke.

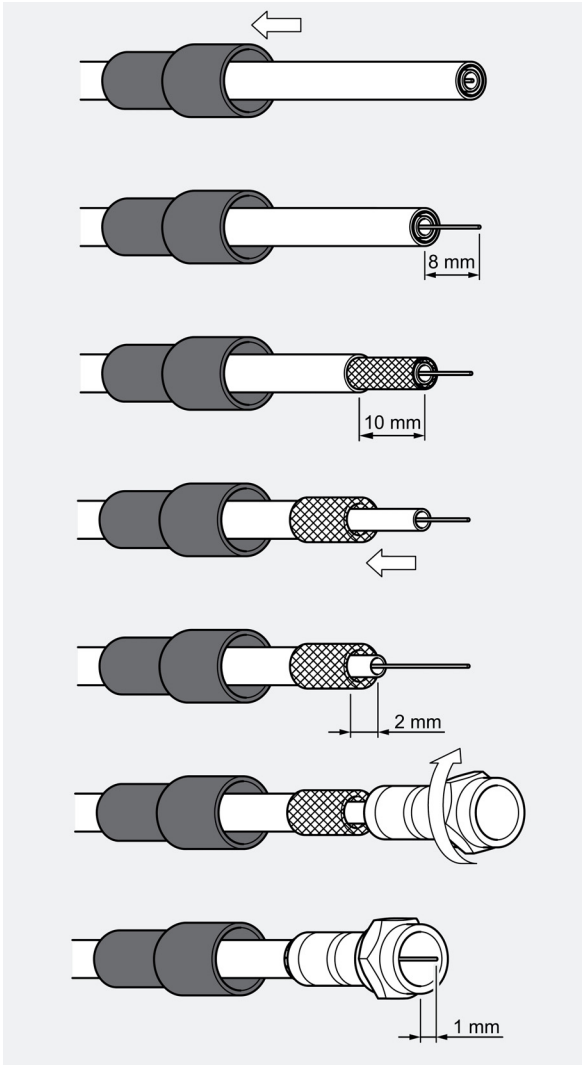
- ⇒ Na vsakem koncu odstranite 8 mm koaksialnega kabla vse do notranjega vodnika.
- ⇒ Previdno odstranite 10 mm zunanje izolacije, tako da je prepletena žica na prostem.
- ⇒ Poveznite prepleteno žico nazaj in jo zavijajte čez zunanjo izolacijo, tako da se ne dotika notranjega vodnika.
- ⇒ Notranjo izolacijo odstranite vse do 2 mm pred prepleteno žico.
- ⇒ Navijte F-vtič na zavijano prepleteno žico tako, da vtič zadene ob notranjo izolacijo.



Prepletena žica ne sme moleti čez zadnji konec vtiča.

- ⇒ Notranji vodnik odrežite s kleščami ščipalkami, tako da iz vtiča sega največ 1 mm.

Montažna shema

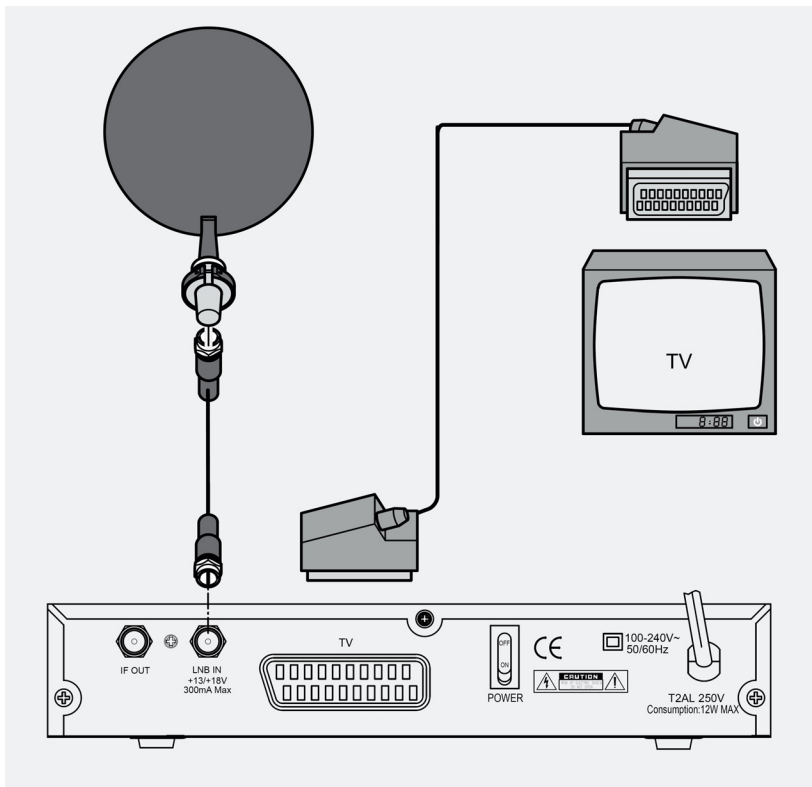


- ⇒ F-vtič koaksialnega kabla navijte na antenski priključek „LNB IN“ na sprejemniku. Drugi konec koaksialnega kabla privijte na LNB.

Priklop s kablom SCART

- ⇒ Priklopite kabel SCART na priključek SCART z oznako „TV“ na sprejemniku.
- ⇒ Povežite kabel SCART s televizorjem. Upoštevajte navodila za uporabo televizorja.

Shema priklopa



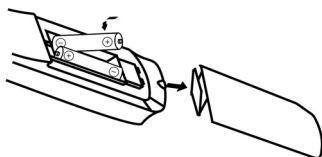
Začetek uporabe

Daljinski upravljalnik

Za daljinski upravljalnik potrebujete dve bateriji tipa mikro:

LR 03/AAA/1,5 V (priloženi)

⇒ Odprite predalček za baterije.



- ⇒ V predalček vstavite dve bateriji in bodite pozorni na pravilno polarnost. Previdno zaprite pokrovček, pri čemer se mora ta zaskočiti.
- ⇒ Baterije, ki jim moč pojenja, vedno zamenjajte pravočasno.
- ⇒ Vedno zamenjajte obe bateriji hkrati in vedno uporabite bateriji istega tipa.
- ⇒ Če je katera od baterij iztekla, uporabite zaščitne rokavice in očistite predalček za baterije s suho krpo.



Pozor!

Baterije lahko vsebujejo strupene snovi, ki škodujejo okolju in zdravju. Baterije zato odstranjujte v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Baterij nikoli ne odvrzite med običajne gospodinske odpadke.

Daljinski upravljalnik sprejemniku pošilja infrardeče signale. S funkcijami posameznih tipk se lahko seznanite v opisu daljinskega upravljalnika.

- ⇒ Usmerite daljinski upravljalnik v sprednjo stran sprejemnika in kratko pritisnite ustrezno tipko.

Sprejemnik



Pozor!

Preden sprejemnik priklopite na električno omrežje, preverite, ali so vse naprave in antena pravilno priključeni.

- ⇒ Priklopite omrežni vtič priključenih naprav v električno vtičnico in vklopite priključene naprave.
- ⇒ Na televizorju vklopite AV-kanal.
- ⇒ Priklopite omrežni vtič sprejemnika v omrežno vtičnico. Na zadnji strani sprejemnika vklopite stikalo. Naprava deluje normalno. Zelena lučka LED sveti.

Sprejemnik je opremljen z vnaprej programiranimi televizijskimi programi in ga lahko takoj uporabljate. Če želite preveriti, ali so na voljo novi programi, zaženite iskanje programov. Več o tem preberite v nadaljevanju.



Napravo lahko preklopite v stanje pripravljenosti tako, da pritisnete rdečo tipko zgoraj desno na daljinskem upravljalniku. Rdeča lučka LED na sprejemniku sveti. Naprava pri tem porablja le pribl. 2 watta. To je trenutno zelo nizka poraba toka.

Upravljanje

Prikazi na zaslonu ob spremembi programa

Ko spremenite program, se na zaslonu za 5 sekund prikaže informativna vrstica (ki jo lahko prilagodite).

Ta informativna vrstica obsega naslednje podatke:

	Ime programa
	Sprejeti satelit
	Trenutni datum
	Trenutni čas
	Programsko mesto
Simbol TXT	Ta simbol nakazuje, da izbrana postaja nudi teletekst.
Simbol EPG	Ta simbol nakazuje, da izbrana postaja nudi programski vodič.
Simbol srca	Simbol srca se prikaže, če je izbrani program del vašega seznama priljubljenih programov.
Simbol skupine programov	Simbol skupine programov se prikaže, če je izbrani program del vašega seznama programov.
Informacije	Podatki o trenutni in naslednji oddaji
Informacije	Podatki o trenutno aktivnemu seznamu programov

Uporabniški vmesnik na TV-zaslону

Prek menjev uporabniškega vmesnika lahko opravite individualne nastavitve svojega sprejemnika. Pogoј je, da sta sprejemnik in televizor vklopljena in povezana s kablom (SCART).

Pritisnite tipko „MENU“. Prikaže se glavni meni. S tipko „EXIT“ ali ponovnim pritiskom tipke „MENU“ ga lahko spet zapustite.

Tako se lahko znajdete v menijih

- Zgoraj: Ime menija
(poleg tega se spodaj prikažejo funkcijski simboli)
- Sledi: Podmeni ali menijske točke
- Spodaj: Informativna vrstica vam prikazuje tipke, s katerimi se lahko premikate po trenutnem meniju.

Zgradba menijev

Glavni meni	Podmeni	Razlaga
Jezik (simbol: ustrezna zastava države)	Seznam jezikov	Izbira jezika menijev OSD
Programi (simbol: televizor)	Seznam TV-programov	glejte v nadaljevanju
	Seznam radijskih programov	glejte v nadaljevanju
	Brisanje vseh	glejte v nadaljevanju
Namestitvev (simbol: satelitska antena)	Nastavitev antene	glejte v nadaljevanju
	Iskanje transponderjev	glejte v nadaljevanju
	Prednastavitev iskanja	glejte v nadaljevanju
	Samodejno iskanje	glejte v nadaljevanju
Sistemske nastavitve (simbol: sprejemnik)	Avdio kanali	glejte v nadaljevanju
	TV-sistem	glejte v nadaljevanju
	Nastavitve postaj	glejte v nadaljevanju
	Nastavitev časa in časovnika	glejte v nadaljevanju
	Nastavitev OSD	glejte v nadaljevanju
	PIN	glejte v nadaljevanju
Nastavitev (simbol: zabojček z orodjem)	Napajanje LNB	glejte v nadaljevanju
	Tovarniška nastavitev	glejte v nadaljevanju
	Posodobitev programske opreme	glejte v nadaljevanju
	Igre	glejte v nadaljevanju
	Informacije	glejte v nadaljevanju

Navigacija v menijih

Po menijih se premikate s tipkami CH▲, CH▼, V+ in V-. Izbrane menijske točke se označijo. S tipko OK potrdite izbiro. S tipko EXIT lahko meni zapustite. Spremembe morate dodatno potrditi. Poleg tega v dodatnih podmenijih potrebujete številске tipke.

- ⓘ V vsakem meniju se na dnu prikaže vrstica z namigi, ki obsega tudi vse možnosti izbire.

Primer: preklp sprejemnika na poletni čas.

Pritisnite tipko MENU, izberite Sistemske nastavitve, izberite Nastavitev časa in časovnika, pritisnite tipko OK, izberite Prikaz časa, pritisnite tipko OK. Pod točko Razlika od GMT nastavite „GMT+02:00“. Zapustite meni s tipko EXIT.

- ⓘ Nastavitev za Srednjo Evropo:
Poletni čas: GMT+02:00
Zimski čas: GMT+01:00

Programi (simbol: televizor)

Podmeni	Opis
Seznam TV-programov	1 Priljubljen, 2 Premakni, 3 Najdi, 4 ABC, 5 Spremeni, 6 Tip, ▲▼ Izberi, V- V+ Skupina, OK Vnos, EXIT Preklic
Seznam radijskih programov	isto kot zgoraj
Brisanje vseh	Brisanje celotnega seznama programov. Vnesite geslo (tovarniško geslo 0000) in opozorilo potrdite z Ja.

1 Priljubljen

S pritiskom tipke 1 določite svoje priljubljene programe. Ob vsakem priljubljenem programu se nato prikaže simbol srca.

2 Premakni

S pritiskom tipke 2 se za označenim programom prikaže simbol za premikanje. S tipkama CH▲ in CH▼ lahko program premaknete na zeleno mesto. Postopek morate potrditi s tipko OK.

3 Najdi

Funkcija iskanja programov. Na zaslonu se prikaže tipkovnica, na kateri vnesete črke, kar omogoča načrtno iskanje postaj.

4 ABC

Razvrščanje celotnega seznama programov po navedenih možnostih. Seznam morate potrditi s tipko OK. Dokler ne potrdite, lahko z možnostjo „Nov izračun“ ponovno priključete zadnje stanje pred potrditvijo.

5 Spremeni

Po vnosu gesla (tovarniško geslo 0000) se prikažejo nove možnosti izbire.

Podmeni	Opis
Spremeni	1 Briši, 2 Preskoči, 3 Zakleni, 4 Ustvari, 5 Spremeni, 6 Brisanje vseh, ▲ ▼ Izberi, V- V+ Skupina, P+P- Stran, EXIT Preklic

1 Briši

S tipko 1 lahko določene postaje označite za brisanje. Izbiro potrdite s tipko OK.

2 Preskoči

S tipko 2 lahko določene postaje označite za preskok. Izbiro potrdite s tipko OK. Izbrani programi se nato pri preklapljanju med programi preskočijo. Neposreden vnos je še vedno mogoč.

3 Zakleni

S tipko 3 lahko določene postaje označite za zaklep. Izbiro potrdite s tipko OK. Izbrani programi bodo nato zahtevali geslo (starševski nadzor).

4 Ustvari

S tipko 4 odprete način za nov vnos. Z neposrednim vnosom frekvence in PID lahko vnesete nov program.

5 Spremeni

S tipko 5 odprete način za obdelavo. Tukaj lahko po želji spreminjate posamezne parametre. Izbiro potrdite s tipko OK.

6 Brisanje vseh

S tipko 6 lahko vse programe označite za brisanje. Zatem lahko s tipko 1 posamezne programe s seznama za brisanje spet odstranite. Izbiro potrdite s tipko OK.

6 Tip (skupina programov)

Izbrane programe lahko tukaj po želji dodeljujete določenim skupinam programov (tipom). Izbiro potrdite s tipko OK. Meni zapustite s tipko EXIT.

Namestitev (simbol: satelitska antena)

Podmeni	Opis	
Nastavitev antene	Satelit	Izbira satelita (primer: Astra1 19° vzhodno)
	Tip LNB	Izbira tipa LNB (standardna nastavitev je Univerzalen)
	22K	Aktiviranje 22 KHz (Pozor: pri tipu LNB Univerzalen je aktiviranje samodejno)
	0/12V	Brez funkcije.
	DiSEqC	Izbira ukaza DiSEqC Primer: Double-feed sprejem Astre 19° E in Hotbirda: Astra 19° E = 1 / 4 Hotbird = 2 / 4 Za krmiljenje motorja deaktivirajte (neveljavnost).
	Krmiljenje motorja	S tipko OK odprete meni krmiljenja motorja. Več o tem preberite v navodilih za uporabo svojega motorja DiSEqC.
	Toneburst	Nastavitev za antensko stikalo toneburst
	Polarizacija	Horizontalno, Vertikalno, H/V (avtomatika)
Iskanje transponderjev (ročno iskanje kanalov)	S to funkcijo lahko preiščete posamezne prednastavljene frekvence (transponderje). Podatke transponderjev lahko ročno spreminjate. Postopek poženete s točko „Išči“.	

Prednastavitev iskanja	Iskanje vnaprej programiranih frekvenc (transponderjev) (navadno samodejno iskanje). Postopek poženete s točko „Išči“.
Samodejno iskanje (edinstvena funkcija, ki jo lahko poženete tudi brez predhodnega znanja)	Tukaj lahko po celotnem izbranem satelitu (primer: Astra1B 19,2° vzhodno) preiščete nove programe. Pri tem ne potrebujete posebnih podatkov. Na voljo imate iskanje prostih (FTA) ali vseh (vsi programi, vključno s kodiranimi) televizijskih in radijskih programov. Postopek poženete s točko „Išči“. Priporočamo predvsem za Türksat.

Sistemske nastavitve (simbol: sprejemnik)

Podmeni	Opis	
Audio kanali	Prvi zvočni kanal	Predizbira jezika za zvok (če postaja to možnost ponuja)
	Drugi zvočni kanal	Predizbira jezika za zvok (če postaja to možnost ponuja)
TV-sistem	Način prikaza	Izbira sistema prenosa Standardna izbira: Auto
	Format zaslona	Izbira formata zaslona Standardna izbira: 4:3 Letter Box
	Video signal	Na voljo je le video signal CVBS.
	Dolby Digital	To funkcijo aktivirajte le, če je sprejemnik priključen na digitalni ojačevalnik prek koaksialnega digitalnega avdio izhoda.
Nastavitev postaj	Začetni kanal	Vklop in izklop. Določite lahko privzeti televizijski ali radijski program ob vklopu naprave.
Nastavitev časa in časovnika	Čas	Nastavitev časa in časovnih pasov. (glejte primer: preklon sprejemnika na poletni čas)
	Časovnik	glejte naslednjo tabelo
Nastavitev OSD	Prikaz podnapisov	Vklop podnapisov
	Zakasnitev OSD-ja	Časovni zamik prikaza menija ob preklopu programa (časovna zapora OSD)
	Prosojnost OSD-ja	Prosojnost menija
	Tovarniška nastavitev OSD-ja	S to možnostjo lahko obnovite tovarniške nastavitve OSD-ja.

PIN (nastavitve gesla)	Tovarniško geslo je 0000	
	Zaklep namestitev	Vklop/izklop zahtevanega gesla v točki glavnega menija Namestitev
	Zaklep programov	Vklop/izklop zahtevanega gesla za zaklenjene programe (starševski nadzor)
	Novo geslo	Določite lahko novo geslo. (Novo geslo si vsekakor zapomnite!)
	Potrditev gesla	Potrdite novo geslo.
Napajanje LNB	Vklop in izklop napajanja LNB. Privzeta nastavitev je VKLOP.	

Tabela za nastavitve časovnika

Podmeni	Opis
Številka časovnika	Izbira številke časovnika od 1 do 8.
Način časovnika	Vrsta ponavljanja časovnika (enkrat, dnevno, tedensko, mesečno, letno, brez). Pri nastavitvi „brez“ se časovnik izključi.
Storitev časovnika	Preklop med programskim časovnikom (za televizijske ali radijske programe) ali funkcijo opomnika (opomba).
Začetni kanal	Pri izbiri storitve časovnika „Opomba“: Na izbiro imate: rojstni dan, obletnica, splošno Pri izbiri storitve časovnika „TV-programi“ ali „radijski programi“: Izbira programa na izbranem satelitu
Začetni datum	Vnos datuma
Čas vklopa	Vnos ure
Trajanje	Trajanje dogodka

 **Časovnik lahko programirate tudi v načinu EPG.**





Primer:

Pritisnite tipko EPG, s tipko 1 odprete seznam dogodkov, s tipkama CH▲ in CH▼ lahko izberete želen dogodek, izbiro pa potrdite s tipko OK. S tipko 2 izbiro prevzamete neposredno v časovnik.

Nastavitev (simbol: zaboječek z orodjem)

Podmeni	Opis
Tovarniška nastavitev (zahteva vnos gesla)	Ponastavitev sprejemnika na tovarniško nastavitev. Vse spremembe se razveljavijo. Namig: Če tipko za stanje pripravljenosti na sprednji strani sprejemnika držite več kot 10 sekund, se naprava prav tako ponastavi na tovarniške nastavitve. Pozor! S tem izgubite vse osebne nastavitve.
Posodobitev programske opreme	Pozor: Posodobitev programske opreme nima NOBENE povezave z iskanjem novih televizijskih programov. Če želite iskati programe, poženite samodejno iskanje postaj. S posodobitvijo programske opreme lahko po potrebi namestite novo pogonsko programsko opremo. Posodobitev lahko opravite prek satelita ASTRA 19,2° vzhodno ali prek vmesnika RS232 na zadnji strani sprejemnika.
Igre	Na voljo imate tri igre: Tetris, Snake in Othello. Želimo vam obilico zabave!
Informacije	Prikaz različice strojne opreme (H/W VERSION) in programske opreme (S/W VERSION)

Posodobitev programske opreme prek satelita

-  Posodobitev nima **nobene** povezave s shranjevanjem novih televizijskih kanalov, temveč je namenjena le obnovitvi pogojske programske opreme sprejemnika.
-  Posodobitev pri običajni uporabi **ni** potrebna za pravilno delovanje sprejemnika.
-  Če želite izvesti posodobitev programske opreme, morate satelitski krožnik usmeriti proti satelitu ASTRA 19,2° vzhodno.
-  Posodobitev programske opreme lahko traja do ene ure.


Priporočamo, da po posodobitvi tudi obnovite tovarniške nastavitve, vendar upoštevajte, da s tem izgubite svoj ustvarjen seznam kanalov.

Tipke s posebnimi funkcijami

EPG

Elektronski programski vodič (electronic program guide). Če želite aktivirati programski vodič, pritisnite tipko EPG. Prikaže se seznam programov.

S tipkama CH▲ in CH▼ lahko izberete program. Na desni strani se prikažeta trenutna in naslednja oddaja. Za dodatne informacije pritisnite tipko 1. Prikaže se celoten seznam dogodkov. S tipkama V+ in V– lahko listate med dnevi. S tipkama CH▲ in CH▼ lahko listate naprej in nazaj med dogodki.

 Podrobnejše informacije o izbranem dogodku (oddaji) prejmete s tipko 1.

 S tipko 2 lahko oddaje prevzamete neposredno v časovnik.


0 – časovnik izklopa

Časovnik izklopa pri normalnem delovanju priključete s tipko 0.

Na voljo so naslednje možnosti nastavitve: izključeno, 10, 30, 60, 90 in 120 minut. Po preteku tega časa se sprejemnik samodejno izključi.

Akustični signal za usmerjanje satelitske antene

Pritisnite tipko INFO. Poleg trenutnih parametrov sprejema se prikažeta tudi moč in kakovost signala. S tipko 1 lahko dodatno aktivirate tudi akustični signal.

 Prek televizorja se predvaja signalni ton. Glasnejši in višji signal pomeni boljšo usmeritev antene.

Audio

S tipko Audio lahko izberete zvočno sled, če prikazani program podpira večkanalni zvok. Prav tako lahko vključite način Dolby Digital (seveda potrebujete dodatno napravo Dolby Digital, ki se priključi prek koaksialne vtičnice na zadnji strani sprejemnika).

ZOOM

S funkcijo Zoom lahko povečate izbran izrez slike.

⇒ **Dvakrat** pritisnite tipko ZOOM.

⇒ S tipkami CH▲ in CH▼ ter V- in V+ izberite izrez slike.

Z vsakim pritiskom tipke ZOOM se izrez slike poveča v največ 6 korakih. Ko tipko pritisnete sedmič, se slika povrne na začetno velikost. S tipko EXIT lahko zapustite način za povečavo.

List

Enkrat pritisnite tipko LIST.

Ta tipka omogoča obdelavo seznama programov, kot je to opisano pod menijsko točko „Program“.

Preklop TV/SAT

S tipko „TV/SAT“ lahko preklapljate med televizijskim in satelitskim načinom. (To funkcijo mora omogočati vaš televizor).

⇒ Pritisnite tipko „TV/SAT“ tolikokrat, da dosežete želeno funkcijo.

Preklop TV/Radio

S tipko „TV/Radio“ lahko preklapljate med prikazovanjem televizijske slike in radijem.

Sprejemnik sedaj predvaja radijski program in v ozadju prikazuje sliko.

⇒ Če se želite vrniti k televizijskemu programu, na daljinskem upravljalniku pritisnite tipko „TV/Radio“.

Teletekst

Teletekst je informacijski sistem, ki na vašem televizorju prikaže teletekst. Za sprejem teleteksta mora izbrana postaja to funkcijo tudi podpirati. Pri spreminjanju programa se prikaže simbol TXT. Če primerjate z drugimi sprejemniki, boste ugotovili, da je naš teletekst izjemno hiter.

⇒ Če želite priklicati teletekst, pritisnite tipko TEXT.

⇒ Če želite teletekst izključiti, pritisnite tipko EXIT ali TEXT.

Za prilagajanje prosojnosti pritisnite tipko OK.

Uporaba funkcij Fasttext

Barvne tipke na daljinskem upravljalniku so namenjene Fasttext-u in aktivirajo prikaz npr. naslednje strani teleteksta. Z malimi barvnimi tipkami lahko preidete neposredno na tisto stran.

⇒ Pritisnite zeleno tipko.

Mute

S tipko Mute lahko izključite zvok. Če tipko ponovno pritisnete, se zvok povrne.

FAV

- ⇒ Pritisnite tipko FAV.
Na zaslonu se prikažejo vaši priljubljeni programi (glejte zgoraj).
- ⇒ Izberite program s seznama priljubljenih.
- ⇒ Za izbiro pritisnite tipko OK.
- ⇒ S tipkama V+ in V– lahko listate med skupinami programov. Za povratek na "Vse satelite" pritisnite tipko 1.

Pause

Pritisnite tipko PAUSE. Televizijska slika bo „zamrznila“. S ponovnim pritiskom tipke PAUSE lahko premor izklopite.

Demontaža

- ⇒ Sprejemnik in priključene naprave ločite od električnega napajanja.
- ⇒ Odvijte kabel LNB s sprejemnika.
- ⇒ Če sprejemnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.
- ⇒ Sprejemnik, kable in daljinski upravljalnik zapakirajte v embalažo.
- ⇒ Sprejemnik in ves pribor hranite na suhem kraju brez prahu.
- ⇒ Sprejemnik ščitite pred zmrzaljo.

Čiščenje



Pozor!

Sprejemnik se ne sme zmočiti. Nikoli ga ne čistite z mokro krpo.

Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo topila, na primer bencin ali razredčilo. Ta sredstva lahko poškodujejo površino ohišja.

- ⇒ Ohišje sprejemnika očistite s **suho** krpo.

Odpravljanje težav

Simptom	Možni vzroki in rešitev
Satelita ni mogoče najti ali pa ni signala	<p>Primer: ASTRA19E Tipka 1 (predprogramiran program: „Das Erste“) Tipka INFO („Das Erste“, FR11837) Signal IN kakovost sta oba 0 %</p> <p>Navpični krožnik usmerite na jug. Obrnite nekaj milimetrov v levo in počakajte približno 3 sekunde ter postopek ponavljajte toliko časa, da se prikažeta signal IN kakovost. Ko signal doseže približno 60 %, črno ozadje izgine in prikaže se televizijska slika.</p> <p>Za druge satelite izberite svež program s prednastavljenega seznama kanalov in pritisnite tipko INFO.</p>
Lučke na sprednji plošči ne svetijo Nobena od lučk LED ne sveti	<p>Napajalni kabel ni priključen. Priključite napajalni kabel v omrežno vtičnico. Vključite glavno stikalo. Morebiten kratki stik na napajanju antene: preverite priključke.</p>
Rdeča lučka LED sveti	<p>Sprejemnik je v stanju pripravljenosti. Pritisnite tipko STANDBY na daljinskem upravljalniku (ali sprejemniku). Sprejemnik se vključi in na zaslonu se prikaže televizijska slika.</p>
Ni zvoka ali slike, toda meniji sprejemnika se prikažejo	<p>Krožnik ni pravilno usmerjen na satelit. Krožnik pravilno usmerite.</p> <p>Ni signala (s simbolom). Preverite kabelsko povezavo med LNB in sprejemnikom ter med sprejemnikom in priključenimi napravami. Krožnik pravilno usmerite.</p>
Zelena lučka LED sveti, televizor ne kaže slike	<p>Sistem ni pravilno priključen. Preverite priklop kabla SCART.</p> <p>Televizor ni v AV-načinu. Preklopite televizor na pravi AV-vhod.</p>

Slaba slika, kockavost, zatikanje, prekinjanje zvoka	Krožnik ni pravilno usmerjen na satelit. Krožnik bolje usmerite. Pri tem uporabljajte tipko INFO na daljinskem upravljalniku. Prikaže se indikator signala za usmeritev krožnika. LNB je okvarjen. Zamenjajte ga.
Ni slike, ni zvoka, moč signala je prisotna, toda ni kakovosti signala	Satelitski krožnik je usmerjen na napačen satelit.
Slab sprejem postaj: Tele5, DSF, itd.	Motnje povzroča brezžični telefon (standard DECT). Telefon postavite drugam, uporabite boljši satelitski kabel.
Daljinski upravljalnik ne deluje.	Baterije so prazne. Zamenjajte jih. Daljinski upravljalnik ni pravilno usmerjen. Usmerite daljinski upravljalnik v sprednjo stran sprejemnika in zagotovite, da med njim in sprejemnikom ni nobenega predmeta.
Program je prejel novo frekvenco	Izbrišite televizijski kanal, nato izvedite samodejno iskanje.

Če motnje kljub temu ne morete odpraviti, se obrnite na svojega strokovnega prodajalca ali proizvajalca.

Tehnični podatki

Sprejemnik	
Mere v mm (Š × G × V)	215 × 165 × 45
Teža v gramih	sprejemnik 660 g daljinski upravljalnik 80 g (brez baterij)
Razpon vhodnih frekvenc	950 MHz ~ 2150 MHz
Pasovna širina IF	55 MHz/8 MHz (pod 5MS/s)
Napajanje LNB	13/18 GS, maks. 0,3 A preobremenitvena zaščita za konice
Krmiljenje LNB	22 KHz ± 2 KHz, 0,6 V pp ± 0,2 V
Krmiljenje DiSEqC	Različica 1.0, različica 1.2, Tone-Burst A/B
Simbolna hitrost	1 ~ 35 MS/s
Hitrost vhoda	največ 15 Mbit/s
Korektura napak (FEC)	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Razmerje višine in širine	4:3 Letterbox, 4:3 PanScan, 16:9
Video ločljivost	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
Avdio način	levo, desno, stereo, digitalni zvok AC3
Priključki	
IF-vhod LNB	tip F, IEC 169-24
TV-SCART (samo izhod)	video CVBS, avdio L, R
Električno napajanje	
Vhodna napajalna napetost	100–240 V ~, 50/60 Hz
Poraba	pribl. 10 W (pri uporabi Single LNB) pribl. 2 W (stanje pripravljenosti)
Temperatura delovanja	0 °C ~ +40 °C
Temperatura skladiščenja	– 40 °C ~ + 65 °C

Proizvajalec

Christian Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
D-90579 Langenzenn
GERMANY

Klicni center +49 (0)9101-702 299

Internet www.schwaiger.de

Garancija:

Jamstvo za sprejemnik ustreza zakonskim določilom v času nakupa izdelka. Spremembe na napravi povzročijo takojšnje prenehanje garancije ali jamstva.

Spoštovana stranka,

naše izkušnje kažejo, da je mnogo razlogov za reklamacijo mogoče rešiti s preprostim telefonskim klicem.

Če se pri napravi pojavijo težave, najprej stopite v stik z našim servisnim klicnim centrom. To vam bo privarčevalo veliko časa in sivih las.

Naš servisni klicni center vam bo tudi natančneje opisal postopek, če bo napravo zares treba vrniti k nam.

Servisni klicni center +49 (0)9101-702 299

Izjava o skladnosti

Proizvajalec izjavlja, da je ta izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi:

Direktiva o nizki napetosti 73/23/EGS

- EN 60065:2002

Direktiva o elektromagnetni združljivosti 89/336/EGS

- EN 55013:2001+A1:2003
- EN 55020:2002
- EN 61000-3-2:2000
- EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

Tip naprave: Digitalni satelitski sprejemnik DSR 420

Glosar

AC	Alternating Current Priključek za izmenični tok.
DC	Direct Current Priključek za enosmerni tok.
Vtič činč	Koaksialni vtič za priklop televizorja ali glasbenega stolpa.
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control Digitalen sistem, s katerim lahko sprejemnik krmili različne komponente zunanje enote. Uporablja se predvsem za menjavanje med različnimi položaji satelitov (na primer Astra in Eutelsat).
EPG	Electronic Program Guide Elektronski programski vodič.
IF-vtič	Koaksialni vtič za priklop antenskega kabla LNB.
FTA	Free-to-air services Brezplačne storitve, ki se lahko sprejemajo brez posebnega dekoderja.
LNB	Low Noise Block Amplifier / Converter Naprava na sredini krožnika, ki signale, prejete od satelita, pretvori z visokih na nižje frekvence in jih hkrati ojača.
Mute	Tipka na daljinskem upravljalniku za izklop zvoka.
OSD	On Screen Display Meniji, ki se prikazujejo na zaslonu.
PID	Razpoznavna številka prejetega toka podatkov Številke PID zagotavljajo popoln sprejem določene postaje.

Receiver	Sprejemnik, ki signale z antene pretvarja v video in avdio signale.
SCART	21-polni vtič za priklop televizorja na sprejemnik.
Funkcija Swap	Omogoča preklon med trenutnim in nazadnje gledanim programom.
Transponder	Frekvenca satelita. Na enem transponderju se lahko oddaja več digitalnih programov hkrati.
VCR	Okrajšava za Video Cassette Recorder.

